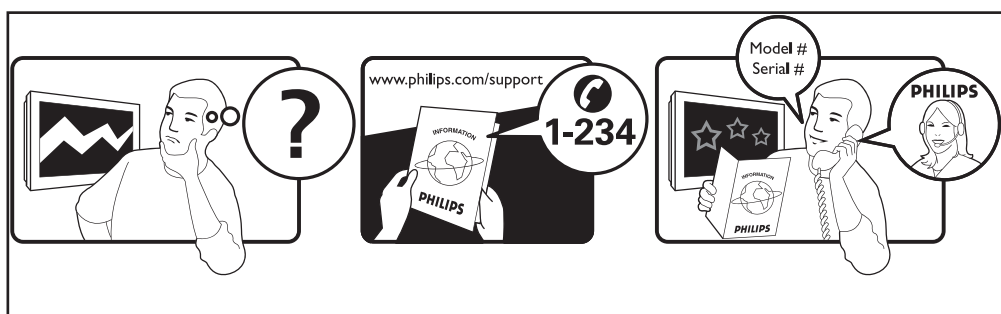


**FLAT TV™**



**PHILIPS**



| Country     | Number           | Tariff    |
|-------------|------------------|-----------|
| Austria     | 0820 901114      | €0.20/min |
| Belgium     | 070 222 303      | €0.17/min |
| Denmark     | 35 25 87 59      | local     |
| Finland     | 09 2311 3415     | local     |
| France      | 08 9165 0005     | €0.23/min |
| Germany     | 0180 5 356 767   | €0.12/min |
| Greece      | 0 0800 3122 1280 | free      |
| Ireland     | 01 601 1777      | local     |
| Italy       | 199 404 041      | €0.25/min |
| Luxemburg   | 40 6661 5644     | local     |
| Netherlands | 0900 8407        | €0.20/min |
| Norway      | 2270 8111        | local     |
| Portugal    | 2 1359 1442      | local     |
| Spain       | 902 888 784      | €0.15/min |
| Sweden      | 08 5792 9100     | local     |
| Switzerland | 0844 800 544     | local     |
| UK          | 0906 1010 016    | £0.15/min |

## Warning concerning stationary images on the TV screen

English

A characteristic of Plasma Display Panels is that displaying the same image for a long time can cause a permanent after-image to remain on the screen. This is called phosphor burn in. Normal use of the TV should involve the showing of pictures that contain constantly moving and changing images that fill the screen.

## Avertissement concernant les images fixes sur l'écran du TV

Français

Une caractéristique des écrans plasma (PDP) est que l'affichage d'une même image pendant une longue durée peut entraîner une image fantôme persistante à l'écran. Il s'agit du marquage du phosphore à l'écran. Lors d'une utilisation normale, le téléviseur doit afficher des images en perpétuel mouvement et en perpétuel changement qui remplissent l'écran.

## Waarschuwing met betrekking tot stilstaande beelden op het TV-scherf

Nederlands

Plasmaschermen hebben als kenmerk dat indien hetzelfde beeld gedurende lange tijd op het scherm blijft, er een permanent nabeeld op het scherm ontstaat, dat ook fosforinbranding wordt genoemd. Bij een normaal gebruik van de TV bewegen en veranderen de beelden op het scherm voortdurend.

## Warnhinweise zu Standbildern auf dem Fernsehbildschirm

Deutsch

Wird an einem Plasma-Bildschirm für längere Zeit ein Standbild angezeigt, so besteht die Gefahr, dass ein permanentes Nachbild auf dem Bildschirm entsteht – ein Effekt, der als Phosphor- Einbrennen bezeichnet wird. Bei normalem Gebrauch des Fernsehers sollten daher ständig wechselnde, bewegte Bilder auf dem gesamten Bildschirm angezeigt werden.

## Avviso riguardante immagini statiche sullo schermo

Italiano

Una caratteristica dei display al plasma è quello che se vengono visualizzate immagini statiche per un lungo periodo di tempo, questo può causare una persistenza delle stesse immagini sullo schermo, rimanendo visibili in sottofondo. Questo fenomeno è chiamato phosphor burn in (fosforo bruciato). Durante il normale funzionamento del TV, vengono visualizzare immagini che contengono movimenti costanti o contenuti di immagine che riempiono lo schermo.

## Advarsel vedrørende stationære billeder på tv-skærmen

Dansk

Plasmaskærme har bl.a. den egenskab, at hvis man viser det samme billede i lang tid, kan dette medføre, at et permanent "spøgelses"-billede forbliver på skærmen. Dette kaldes fosforindbrænding. Normal brug af tv'et indebærer visning af billeder, der konstant bevæger sig, ændrer sig og fylder hele skærmen.

## Advarsel angående stillestående bilder på TV-skjermen

Norsk

Et karakteristisk trekk for Plasma Display Panels er at dersom samme bilde vises over lengre tid, kan dette føre til at et permanent etterbilde blir igjen på skjermen. Dette fenomenet kalles fosforinbrenning ('phosphor burn-in'). Ved normal bruk av TV-apparatet bør man vise bilder som beveger og endrer seg konstant og som dessuten fyller skjermen.

## Varning för permanenta efterbilder på TV-skärmen

Svenska

En egenhet med plasmaskärmar är att om samma bild visas på skärmen under en längre tid så kan det ge uphov till att en permanent efterbild blir kvar på skärmen. Det kallas för fosforinbränning. Vid normal användning av TV:n visas bilder som innehåller konstant rörliga och föränderliga bildsekvenser som fyller skärmen.

## Varoitus kuvaruudussa paikallaan olevista kuvista

Suomi

Plasmanäyttöille on ominaista, että saman kuvan näyttäminen pitkän aikaa voi aiheuttaa sen, että jälkikuva jää pysyvästi kuvaruutuun. Tätä kutsutaan kuvan kiinnipalamiseksi. Television normaalissa käytössä kuvaruudussa näkyvien kuvien tulisi liikkua ja vaihtua jatkuvasti.

## Особенности отображения неподвижного изображения на экране

Русский

Характеристики плазменной панели таковы, что при длительном отображении на экране статичного изображения возможно появление т.н. «остаточных явлений» в виде цветowych пятен на экране. Этот эффект называют «выжигом люминофора». Штатная работа телевизора предполагает показ постоянно движущегося и меняющегося изображения.

## Alerta concerniente a las imágenes que se pueden quedar marcadas en la pantalla del TV

Español

Es característico de las Pantallas de Plasma que cuando se muestra una imagen fija durante mucho tiempo se puede quedar la imagen marcada en la pantalla. Esto se llama quemado del del fósforo. El uso normal de los TV supone reproducir imágenes que contienen constantes movimientos e imágenes cambiantes que rellenan la pantalla.

## Aviso sobre imagens paradas no ecrã do TV

Português

Uma característica dos Painéis Plasma é que a visualização de uma mesma imagem durante muito tempo poderá provocar uma sombra permanente que se fixa no ecrã. É o chamado efeito de fosforescência. O uso normal do TV deverá envolver a visualização de imagens que tenham movimento e mudança constantes que preencham o ecrã.

## Προειδοποίηση σχετικά με την προβολή ακίνητων εικόνων στην οθόνη της τηλεόρασης

Ελληνικά

Ενα χαρακτηριστικό των Οθονών Πλάσματος είναι ότι η προβολή της ίδιας εικόνας για μεγάλο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει την εμφάνιση ενός μόνιμου μετεϊκίσματος ("after-image"), το οποίο παραμένει στην οθόνη. Αυτό ονομάζεται φθορά της φθορίζουσας επιφάνειας της οθόνης ("phosphor burn in"). Η συνήθης χρήση της τηλεόρασης αφορά την εμφάνιση οπτικών απεικονίσεων, οι οποίες περιέχουν διαρκώς κινούμενες και μεταβαλλόμενες εικόνες που γεμίζουν την οθόνη.

## TV ekranındaki sabit görüntülerle ilgili uyarı

Türkçe

Plasma Ekranlar, bir görüntüyü uzun bir süre gösterdikleri takdirde ekranda görüntü izinin kalmasına sebep olabilir. Buna fosfor yanma denir. TV'nin normal kullanımı, ekranı dolduran sürekli hareket eden ve değişen görüntüleri içermelidir.

## Figyelmeztetés a képernyőn folyamatosan jelenlévő képrészletekkel kapcsolatosan

Magyar

Azok a képrészletek, amelyek hosszú időn keresztül a képernyő egyazon helyén láthatók, nyomot hagyhatnak a képernyőn. Ezt foszfor beégésnek nevezzük. A képernyő normál használata során folyamatosan változó, mozgó képek jelennek meg.

## Ostrzeżenie co do nieruchomych obrazów na ekranie telewizora

Polski

Charakterystyczną cechą paneli plazmowych jest to, że wyświetlanie przez dłuższy czas tego samego obrazu może spowodować trwały obraz pozostały na ekranie. To się nazywa starzeniem. Normalnie użytkowany telewizor powinien pokazywać stale poruszające się i zmieniające się obrazy wypełniające ekran.

## Upozornění na statické obrázky na obrazovce

Česky

Pokud je na plazmovém panelu zobrazen stejný obrázek po dlouhou dobu může tento obrázek zůstat být viditelný i po jeho vypnutí. Tento jev nazýváme "vyčerpání luminoforu". Při běžném použití televizoru s plazmovým panelem se obrázky neustále mění a jejich obsah se pohybuje.

## Varovanie týkajúce sa statických obrázkov na TV obrazovke

Slovenský

Charakteristickou vlastnosťou plazmových obrazoviek je, že dlhodobé zobrazenie nemeniaceho sa obrazu môže spôsobiť jeho následné permanentné zotrvanie na obrazovke. Jedná sa o tzv. "vypálenie luminofóru". Štandardné použitie TV predpokladá zobrazovanie neustále sa pohybujúceho a meniaceho sa obrazu na obrazovke.

# Innledning

Takk for at du kjøpte dette TV-apparatet.

Denne bruksanvisningen er utarbeidet for å hjelpe deg med installasjon og bruk av TV-apparatet. Det anbefales å lese den grundig.

## Innholdsfortegnelse

|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| Sikkerhetsinformasjon                               | 2  |
| Klargjøring/komme i gang                            | 3  |
| Knapper og kontakter på TV-apparatet                | 4  |
| Knapper på fjernkontrollen                          | 5  |
| Knapper på fjernkontrollen (andre funksjoner)       | 6  |
| Hurtiginstallasjon                                  | 6  |
| Programsortering                                    | 7  |
| Automatisk lagring                                  | 7  |
| Manuell lagring                                     | 8  |
| Navngi en kanal                                     | 8  |
| Bilde og lydinnstillinger                           | 9  |
| Bruke funksjoner for Kontrast+ og støyreduksjon     | 10 |
| Vekking                                             | 10 |
| Bruke PiP-funksjoner (bilde-i-bilde)                | 11 |
| Skjermformater                                      | 12 |
| Bruke smartbilde- og lydfunksjoner                  | 13 |
| Bruke funksjonen Aktive kontroller                  | 13 |
| Tekst-TV                                            | 14 |
| Bruke TV-apparatet som en PC-skjerm                 | 15 |
| Bruke TV-apparatet i HD-modus (høydefinisjonsmodus) | 16 |
| Problemløsningstips                                 | 17 |
| Ordliste                                            | 18 |
| Spesifikasjoner                                     | 19 |
| Referansetabell over tilgjengelige land             | 19 |

NO



### Resirkulering

Materialene i TV-apparatet kan enten gjenbrukes eller gjenvinnes. Det finnes spesialfirmaer som samler inn brukte apparater, demonterer dem og sorterer de ulike delene som kan resirkuleres. Forhør deg hos din forhandler.



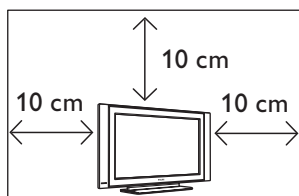
### Kasting av ditt gamle produkt

Produktet er laget og produsert av materialer av høy kvalitet og komponenter som kan resirkuleres og gjenvinnes. Når et produkt er merket med dette symbolet, betyr det at produktet omfattes av EU-direktiv 2002/976/EF.

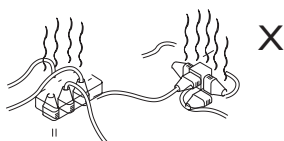
Gjør deg kjent med de lokale innsamlingsordningene for elektriske og elektroniske produkter.

Overhold lokale lover og forskrifter og kast ikke gamle produkter sammen med normalt husholdningsavfall. Riktig kassering av produktet vil bidra til å hindre potensielle miljøskader og skadelige innvirkninger på menneskers helse.

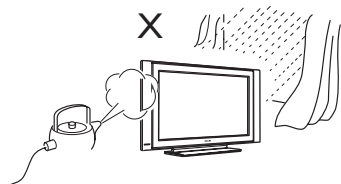
## Sikkerhetsinformasjon



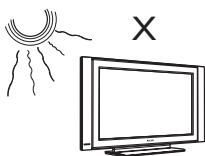
La det være minst 10 cm rundt hver side av TV-apparatet for å tillate riktig ventilasjon. Plasser TV-apparatet på et stabilt, jevnt underlag. Dekk aldri til ventilasjonshullene på TV-apparatet med en duk eller annet materiale. Ikke stikk noe inn i ventilasjonshullene. Hvis metallgjenstander eller brannfarlige gjenstander stikkes inn i disse hullene, kan det føre til brann eller elektrisk støt.



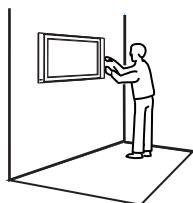
Pass på at du ikke kopler til for mye utstyr til den samme strømkontakten, da det kan forårsake overbelastning som kan føre til brann eller elektrisk støt.



For å hindre brann- eller støtfare, må TV-apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.



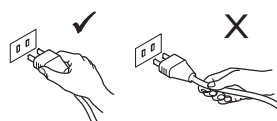
Unngå å plassere TV-apparatet i direkte sollys eller varme.



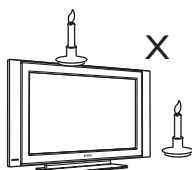
Hvis TV-apparatet skal installeres på veggen, må dette kun utføres av en kvalifisert tekniker. Feil installasjon kan gjøre TV-apparatet utrygt.



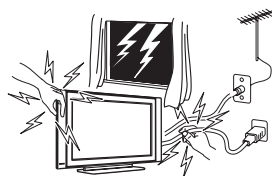
Når du rengjør overflaten eller skjermen på TV-apparatet, tørker du forsiktig med absorberende bomull eller en klut eller andre myke materialer, f.eks. semsket skinn. Ikke bruk en altfor fuktig klut som det drypper vann av. Ikke bruk acetone, toulene eller alkohol for å rengjøre TV-apparatet. Av sikkerhetshensyn må støpselet trekkes ut av kontakten.



Trekk ut strømledningen ved å holde i støpselet. Ikke dra i selve strømledningen. Ikke bruk en løs strømkontakt. Trykk støpselet godt inn i kontakten. Hvis den sitter løst, kan det føre til brann.



Ingen kilder med åpne flammer (stearinlys) må plasseres oppå TV-apparatet eller i nærheten av det.



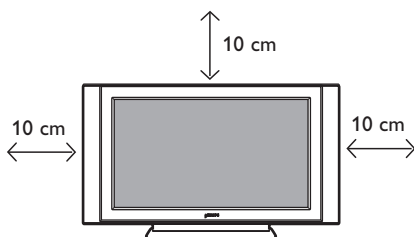
Av sikkerhetshensyn må ingen deler av TV-apparatet, strømledningen eller antennen berøres hvis det lynet og tordner.



Unngå å plassere vaser med vann på TV-apparatet. Vannsøl som trenger inn i TV-apparatet, kan føre til elektrisk støt. Ikke bruk TV-apparatet hvis det er sølt vann inn i det. Få det undersøkt umiddelbart av en kvalifisert servicetekniker.

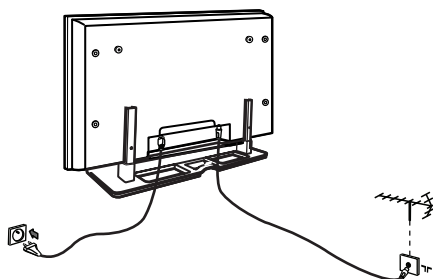
# Klargjøring/komme i gang

## 1 Plassere TV-apparatet



Plasser TV-apparatet på et solid, jevnt underlag. La det være et område på 10 cm rundt apparatet.

## 2 Tilkoplinger

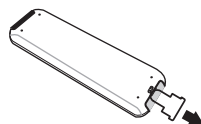


- Sett antennekontakten inn i kontakten i 75  $\Omega$  på fjernsynet.
- Sett strømkontakten inn i vegguttaket (220–240 V 50/60 Hz).

### **MERK**

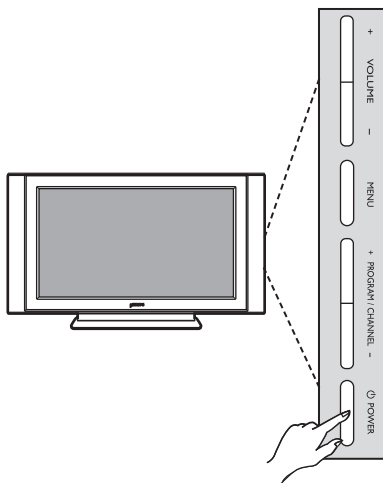
For mer informasjon om andre tilkoplinger, se TILKOPLINGSVEILEDNINGEN.

## 3 Bruke fjernkontrollen



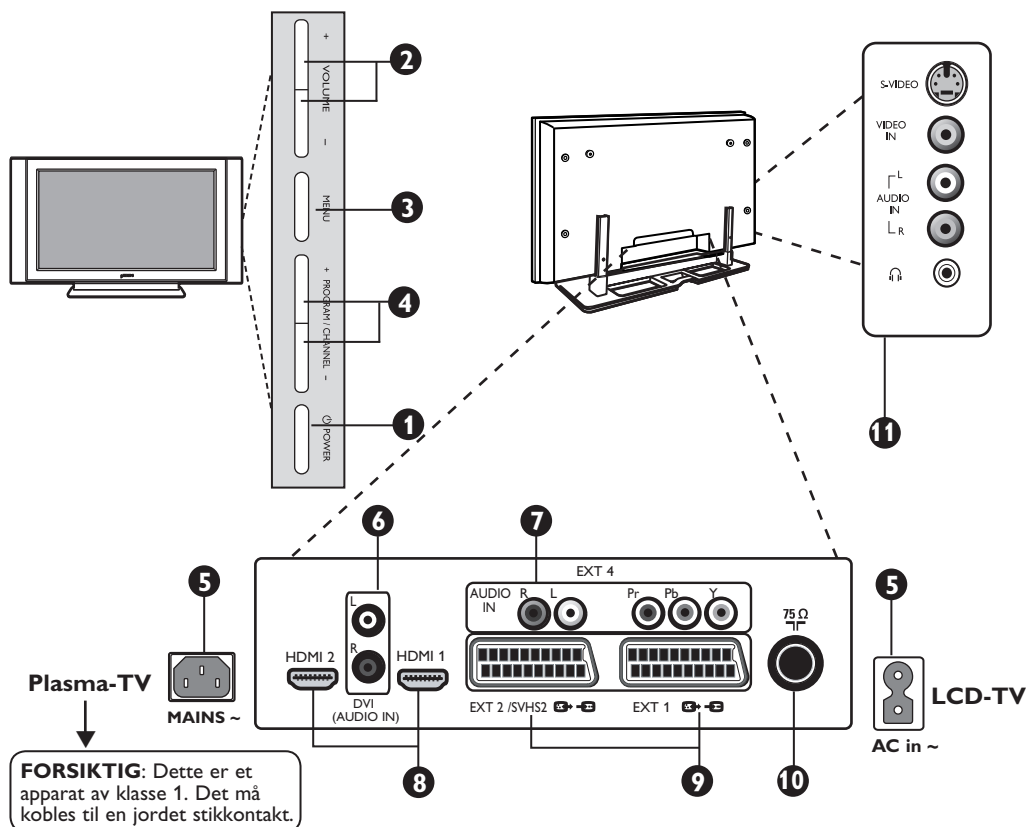
Fjern plastisolasjonsarket fra batteriet for å gjøre fjernkontrollen klar for bruk.

## 4 Slå på fjernsynet



- Slå på TV-apparatet ved å trykke på på/av-knappen. En grønn indikator begynner å lyse og skjermen lyser opp.
- Hvis TV-apparatet forblir i standby-modus (rød indikator), trykker du på **PROGRAM +/-** på tastaturet eller **P +/-** på fjernkontrollen.

# Knapper og kontakter på TV-apparatet



**1 POWER** ⏻: for å slå TV-apparatet på eller av.  
**Merk:** Strømmen forblir på selv om denne knappen er slått av.

**2 VOLUM**  $\pm$ : for å justere lydstyrken.

**3 MENU:** for å åpne eller lukke menyer. PROGRAM  $\pm$  kan brukes til å velge et menyelement, og VOLUM  $\pm$  til å gå inn i det valgte menyelementet og gjøre endringer.

**4 PROGRAM**  $\pm$ : for å velge programmer.

**5 Strømkontakt:** sett støpselet inn i en stikkontakt.

**6 DVI Audio-inngang:** for å kople til HD-utstyr (høydefinisjon) eller en datamaskin med DVI-utgang.

**7 Component Video-/audio-innganger:** for å kople til utstyr som DVD, dekode osv. som har samme kontakter. Kople lydinnngangene på TV-apparatet til utgangene på enheten sammen med Component Video-inngangene.

**8 HDMI 1-/HDMI 2-kontakter:** for å kople til en dekode, DVD-spiller/-opptaker, HD-mottaker/-utstyr eller PC.

**9 EXT 1- og EXT/SVHS2-kontakter:** for å kople til utstyr som en DVD-spiller/-opptaker, videospiller eller dekode med scartkontakt.

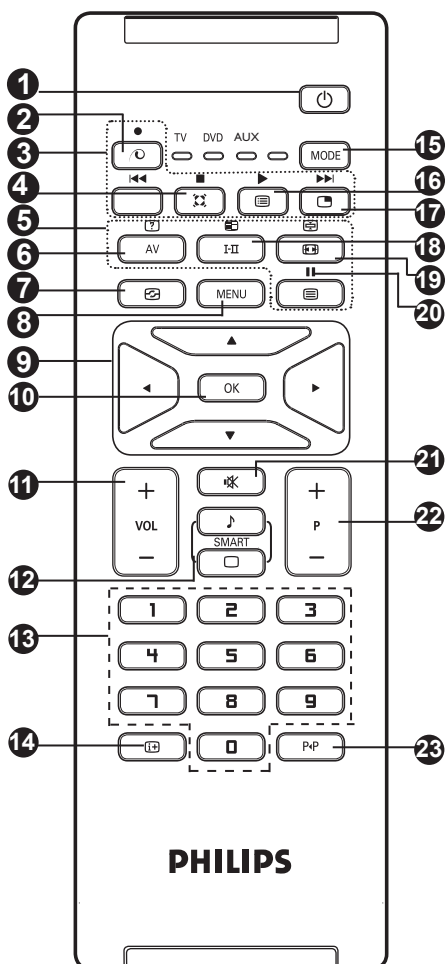
**10 Antennekontakt for TV-apparatet:** sett inn antennekontakten i kontakten 75  $\Omega$ .

**11 Sidekontakter:** for å kople til utstyr som et kamera eller videokamera. Her kan du også kople til hodetelefoner.

## MERK

For mer informasjon om andre tilkoplinger, se TILKOPLINGSVEILEDNINGEN.

# Knapper på fjernkontrollen



- 1 Standby**

For å sette TV-apparatet i standbymodus.  
For å slå på TV-en igjen, trykk på , eller eller (- Program +).
- 2 Ubrukte knapper i TV-modus** .
- 3 DVD/AUX (se side 6).**
- 4 Surroundlyd**

For å aktivere/deaktivere surroundlyd.  
I stereo vil dette gi inntrykk av at høyttalerne står lengre fra hverandre. For modeller utstyrt med Virtual Dolby Surround, kan du oppleve Dolby Surround Pro Logic-lydeffekter.
- 5 Tekst-TV-knapper (se side 14).**
- 6 AV**

For å vise kildeliste for å velge TV eller eksternt utstyr som er koplet til EXT1, EXT2/SVHS2, EXT3/SVHS3, EXT 4, HDMI-1 eller HDMI-2.

- 7 Aktiv kontroll** (se side 13).
- 8 MENY**

For å hente frem eller gå ut av TV menyer.
- 9 Markører**

Disse 4 knappene brukes til å velge og endre menyelementer.
- 10 OK**

Bekrefter valg.
- 11 Volum (- VOL +)**

For å justere lydstyrken.
- 12 Smartbilde/lyd**

Brukes for å få tilgang til en serie med forhåndsdefinerte bilde- og lydinnstillinger (se side 12).
- 13 0/9 Tallknapper** / 

For direkte tilgang til programmer. For et tosfifret kanalnummer må det andre tallet tastes inn før streken forsvinner.
- 14 Skjerminformasjøn**

For å vise/fjerne programnummer, lydmodus, resterende tid i sleep timer og \* signalstyrkeindikator.
- 15 Modus**

Velg mellom TV, DVD og AUX (se Knapper på fjernkontrollen (andre funksjoner) på side 6).
- 16 Programliste**

For å vise/gå ut av listen med programmer. Bruk for å velget et program og for å vise det.
- 17 PiP (bilde-i-bilde)**

For å vise et PiP-vindu på TV-skjermen (se side 10 om hvordan du bruker PiP-funksjonen).
- 18 Surround-modus**

Brukes for å tvinge programmer i **stereo** og **Nicam Stereo** til **mono** eller, for tospråklige programmer, for å velge mellom **Dual I** eller **Dual II**. *Mono-indikatoren er rød når den er i tvunget posisjon.*
- 19 Skjermformat** (se side 12)
- 20 DVD/AUX (se side 6)**
- 21 Dempe**

Trykk her for å dempe eller slå på lyden igjen.
- 22 Velge TV-programmer (P +/-).**

For å velge neste eller forrige program. Nummeret og lydmodus vises i noen sekunder. *For noen TV-programmer vises tittelen på programmet nederst av skjermen.*
- 23 Forrige/nåværende program**

For å veksle mellom det sist sette programmet sett og det nåværende programmet.

\* Signalstyrkeindikatoren viser signalstyrken som programmet du ser på, overføres med.

## Knapper på fjernkontrollen (andre funksjoner)

Fjernkontrollen lar deg også styre hovedfunksjonene på noen Phillips DVD-modeller.

**MERK:** Funksjonene er ikke tilgjengelige på Phillips DVD-R-enheten.

Trykk på **MODE** for å velge ønsket modus: **DVD** eller **AUX**.

Fjernkontrollens indikator begynner å lyse og viser valgt modus. Den slås av automatisk etter 20 sekunder hvis ingenting gjøres. Modusen går automatisk tilbake til TV-modus.

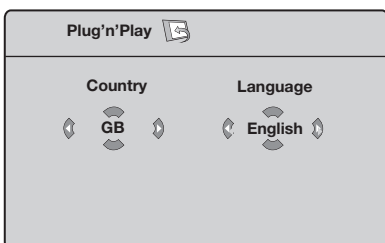
Avhengig av utstyret er følgende knapper i bruk:

|                                                                                  |                |                                                                                   |                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  | standby        |  | pause                                     |
|  | tilbakespoling |  | vise og avslutte menyen                   |
|  | stopp          |  | programvalg                               |
|  | spill av       |  | navigering og justeringer, bekrefter valg |
|  | fremspoling    |  | tallknapper                               |
|  | spill inn      |                                                                                   |                                           |

## Plug & Play

## Hurtiginstallasjon

Når du slår på TV-apparatet for første gang, vises en meny på skjermen. Her blir du bedt om å velge land og menypråk:



Søket starter automatisk. Alle tilgjengelige TV-kanaler lagres. Det hele tar noen minutter. Søkeforløpet og antall kanaler som ble funnet, vises. Til slutt forsvinner menyen fra skjermen.

**Viktig:** For å avslutte eller avbryte søket før det er fullført, trykker du på **MENU**. Hvis du avbryter søket i løpet av den automatiske lagringsprosessen, vil ikke alle kanalene bli lagret. For at alle kanalene skal bli lagret må du utføre en fullstendig automatisk søk igjen.

### MERK

Hvis menyen over ikke vises, fortsetter du med å installere kanalene ved å bruke metoden for automatisk lagring (se side 8). Hvis menyen over vises, fortsetter du med trinnene nedenfor.

- 1 Bruk **▲ ▼** på fjernkontrollen for å velge land. Hvis ditt land ikke vises på listen, velger du "...". Se "Referansetabell over tilgjengelige land" på side 20.
- 2 Bruk **►** til å gå til språkmodus og velg språk med **▲ ▼**.
- 3 Bruk **►** til å starte søket.

### MERK

#### ATS-funksjon (Automatic Tuning System)

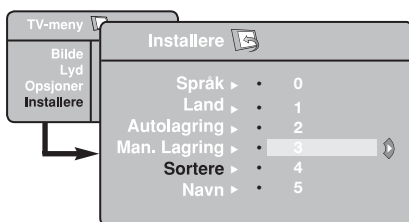
Hvis senderen eller kabelnettverket sender det automatiske sorteringssignalet, blir programmene nummerert riktig. I dette tilfellet er installasjonen fullført. Hvis dette ikke er tilfellet, må du bruke sorteringsmenyen for å nummerere programmene riktig.

#### ACI-funksjon (Automatic Channel Installation)

Hvis et kabelsystem eller en TV-kanal som sender ACI, oppdages, vises en programliste. Uten ACI nummereres kanalene i henhold til språket og landet du har valgt. Du kan bruke sorteringsmenyen for å nummerere dem om igjen. Noen sendere eller kabelnettverk kringkaster sine egne sorteringsparametere (region, språk etc). I dette tilfellet angir du valget med **▲ ▼** og bekrefter med **►**.

## Programsortering

- 1 Trykk på **MENU**. **TV-meny** vises på skjermen.

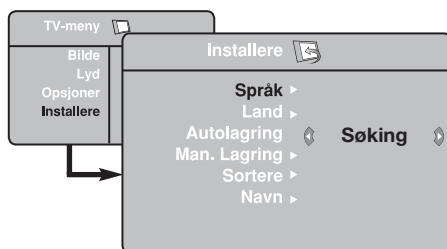


- 2 Bruk **▼**, velg **Installere**-menyen og **►/OK** for å gå inn i **Installere**-menyen.

- 3 Bruk **▼** for å velge **Sortere** og **►/OK** for å åpne sorteringsmodus.
- 4 Velg programnummeret du vil flytte, ved å bruke **▲ ▼** og **►/OK** for å åpne sorteringsmodus. (pilmarkøren peker nå til venstre).
- 5 Bruk **▲ ▼** for å velge det nye programnummeret og bekreft med **◀/OK** (pilmarkøren peker til høyre og sorteringen er fullført).
- 6 Gjenta trinn 4 og 5 for hvert programnummer som du ønsker å nummerere om igjen.
- 7 For å gå tilbake til forrige meny, trykker du på **MENU**.
- 8 For å gå ut av menyen trykker du på **i+**.

## Automatisk lagring

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Bruk **▼**, velg **Installere** og **►/OK** for å åpne **Installere**-menyen (**Språk** er uthevet).



- 3 Før du fortsetter å lagre kanalen automatisk, velg ønsket meny **\*Språk** med **◀ ▶**.

- 4 Velg **Land** med **▼** og bruk **◀ ▶** for å velge ønsket land.
- 5 Bruk **▼**, velg **Autolagring** og trykk på **►/OK** for å start automatisk søk etter kanaler. Alle de tilgjengelige TV-programmene vil bli lagret. Dette tar noen få minutter. Displayet viser søkeforløpet og antall programmer som er funnet.
- 6 Etter at søket er fullført, trykker du på **i+** for å gå ut av menyen.

**Viktig:** For å avslutte eller avbryte søket før det er fullført, trykker du på **i+**. Hvis du avbryter søket i løpet av den automatiske lagringsprosessen, vil ikke alle kanalene bli lagret. For at alle kanalene skal lagret må du foreta et fullstendig automatisk søk igjen.

### \* Valg av språk

Hvis du av en eller annen grunn har valgt feil språk, og du ikke forstår språket for å bruke TV-apparatet, går du frem på følgende måte for å få frem ønsket språk:

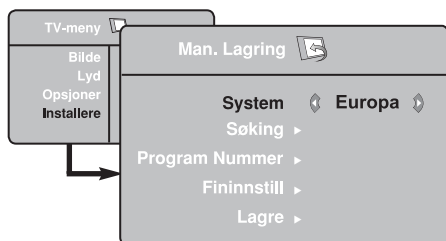
- trykk på **i+** for å gå ut av den eksisterende menyen.
- trykk på **MENU** for å gå inn i TV-menyen.

- trykk på **▼** gjentatte ganger til det **FJERDE** elementet i TV-menyen er fremhevet.
- trykk på **►/OK** for å gå til **Installere**-menyen.
- trykk på **◀ ▶** for å velge ønsket språk (menyen vil nå vises på det valgte språket). Du kan fortsette med å installere TV-kanalene automatisk.

## Manuell lagring

Denne menyen brukes for å lagre ett og ett program.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Bruk ▼ for å velge **Installere** og ►/OK for å åpne **Installere**-menyen.
- 3 Bruk ▼ for å velge **Man. lagring** og ►/OK for å åpne **Man. lagring**-menyen.
- 4 Bruk ▲ ▼ for å åpne **Man. lagring**-menyen.



- 5 **System:** Bruk ◀ ▶ for å velge **Europa** (automatisk oppdaging \*), **Fransk** (LL'-standard), **Engelsk** (I-standard), **Vest-Europa** (BG-standard) eller **Øst-Europa** (DK-standard).  
\* Unntatt for Frankrike (LL'-standard) må du velge **Fransk**.

- 6 **Søking:**  
Søking: Trykk på ►/OK. Søket starter. Søket stopper når en kanal er funnet, og navnet på kanalen vises (hvis tilgjengelig). Gå til neste trinn. Hvis du kjenner frekvensen til ønsket kanal, angir du nummeret direkte med tastene 0 til 9.  
Hvis ingen kanal blir funnet, kan du se rådene på side 17 og 18.

- 7 **Programnummer:**  
Angi ønsket nummer med tastene 0 til 9 eller ◀ ▶.
- 8 **Fininnstilling:**  
Hvis mottaket er dårlig, justerer du med ◀ ▶.

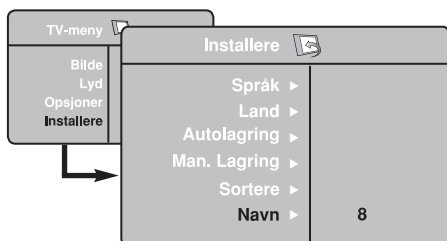
- 9 **Lagre:**  
For å sikre at endringen er lagret trykker du på ►/OK. Programmet er nå lagret.
- 10 Gjenta trinn 6 til 9 for hvert program som skal lagres.

- 11 For å gå tilbake til den forrige menyen trykker du på **MENU**.
- 12 Trykk på **i+** for å avslutte menyen.

## Navngi en kanal

Om nødvendig, kan du navngi TV-kanalen.

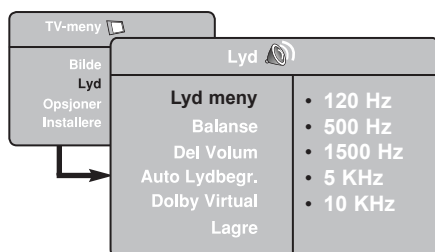
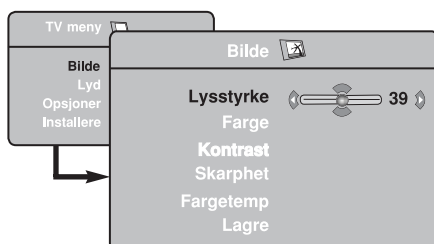
- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Bruk ▼, velg **Installere** og trykk på ►/OK for å åpne **Installere**-menyen.



- 3 Bruk ▼ for å velge **Navn** og trykk på ►/OK for å Åpne **Navn**-menyen.
- 4 Bruk ▲ ▼ for å velge programmet du vil navngi, og trykk på ►/OK for å åpne modusen der du angir navn.
- 5 Bruk ▲ ▼ for å velge tegn (maksimalt 5 tegn), og bruk ◀ ▶ for å bevege deg rundt i navndisplayet.
- 6 Trykk på ◀ ▶/OK til navnet vises øverst til høyre på TV-skjermen. Navnet er nå lagret.
- 7 For å gå ut av menyen trykker du på **i+**.

# Bilde- og lydinnstillinger

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Bruk **▲ ▼** for å velge **Bilde** eller **Lyd**.
- 3 Bruk **◀ ▶**/**OK** knappene for å åpne **Bilde-** eller **Lyd-**menyen.



- 4 Bruk **▲ ▼** for å velge en bilde- eller lydinnstilling, og **◀ ▶** knappene for å endre.
- 5 For å gå tilbake til den forrige menyen trykker du på **MENU**.
- 6 For å gå ut av menyen trykker du på **i+**.

## Beskrivelse av bildeinnstillingene

**Lysstyrke:** dette endrer lysstyrken.

**Farge:** dette endrer fargens intensitet.

**Kontrast:** dette endrer forskjellen mellom lyse og mørke toner.

**Skarphet:** dette øker eller reduserer skarphetsnivået for å forbedre detaljer i bildet.

**Fargetemp:** dette endrer fargegjengivelsen. Alternativene er Kald (blåere), Normal (balansert) eller Varm (rødere).

**Lagre:** for å lagre bildejusteringer og -innstillinger.

## Beskrivelse av lydinnstillingene

**Lyd meny:** for å justere lyden (fra bass: 100 Hz til diskant: 8000 kHz).

**Balanse:** regulerer fordelingen av lyden mellom venstre og høyre høyttaler.

**Del Volum:** her kan du justere volumforskjellen mellom de forskjellige kanalene og de eksterne kildene (EXT-kontaktene). **Merk:** Program 0 til 40 har individuelle voluminnstillinger og program 41 og over har felles innstillinger.

**Auto Lydbegr.:** brukes til å unngå plutselige volumøkninger, spesielt når du skifter kanal eller under reklameinnslag.

**Dolby Virtual:** for å aktivere/deaktivere surround-lydeffekten.

Du kan også få tilgang til disse innstillingene ved å trykke på **↔**.

**Lagre:** lar deg lagre lydinnstillingene.

## Bruke funksjoner for Kontrast+ og støyreduksjon (NR)

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Bruk ▼, velg **Opsjoner** og trykk på ►/OK for å åpne inn **Opsjoner**-menyen.
- 3 Bruk ▲ ▼ for å velge **Kontrast+** eller **NR** (støyreduksjon), og ◀ ▶ for å velge **På** eller **Av**.
- 4 For å gå tilbake til den forrige menyen trykker du på **MENU**.
- 5 For å gå ut av menyen trykker du på **1+**.

### Definisjon av funksjonsinnstillinger

#### Kontrast+:

- optimerer den totale kontrasten i bildet for forbedret bilde.
- velg **På** for å aktivere dette.

#### NR (støyreduksjon):

- forbedrer “støyete” bilde (små prikker på bilde) på grunn av svak signaloverføring.
- velg **På** for å aktivere dette.

## Vekking

Med denne menyen kan du bruke TV-apparatet som en vekkerklokke.

- 1 Trykk på **MENU**.
- 2 Med markøren velger du menyen **Opsjoner** og deretter **Timer**:



- 3 **Timer**: For å velge hvor lang tid det skal gå før apparatet går over i standby-modus.
- 4 **Tid**: Angi gjeldende klokkeslett.  
**Merk**: Tidsvisningen blir oppdatert automatisk via tekst-TV-informasjonen på program 1 hver gang TV-apparatet slås på. Hvis apparatet ikke har tekst-TV, oppdateres ikke klokkeslettet.

- 5 **Starttid**: Angi startklokkeslettet.
- 6 **Stopptid**: Angi klokkeslettet for når TV-en skal gå over i standby-modus.
- 7 **Programnummer**: Angi nummeret til kanalen du vil bli vekket av.
- 8 **Aktiver**: Du kan velge mellom følgende innstillinger:
  - En gang: for å bli vekket en gang,
  - Daglig: for vekking daglig,
  - Stans: for å avbryte.
- 9 Trykk på **⏻** for å sette TV-apparatet i standby-modus. Apparatet slår seg på automatisk ved det programmerte klokkeslettet. Hvis du lar TV-apparatet stå på, vil det bare skifte kanal på klokkeslettet du anga (og gå over i standby-modus på klokkeslettet du anga som stopptid).

## Bruke PiP-funksjoner (bilde-i-bilde)

Med **PiP**-funksjonen kan du hente frem et PiP-bilde fra en **PC** eller **HD**-utstyr mens du ser på et TV-program.

### VIKTIG

Slik henter du frem et **PiP**-bilde fra en **PC**:

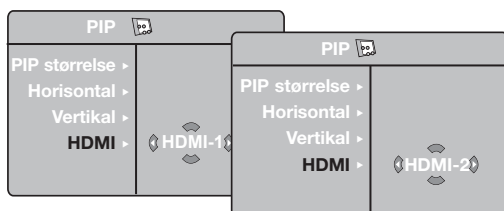
**HDMI-1- eller HDMI-2-inngangen MÅ** være koplet til **DVI**-utgangen på **PC**en. Bruk en **HDMI/DVI**-kabel.

Slik henter du frem et **PiP**-bilde fra en **HD**-enhet:

**HDMI-1- eller HDMI-2-inngangen MÅ** være koplet til **HDMI**-utgangen på **HD**-enheten.

### MERK

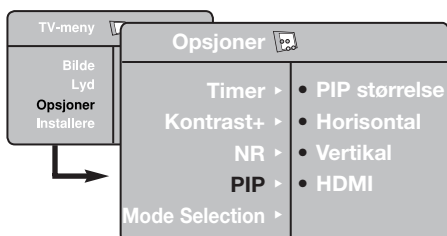
- Mens du ser på TV-programmer, kan du kun hente frem en PiP-skjerm fra én kilde.
- Gå til PiP-menyen og velg **HDMI**. Se nedenfor hvordan du får tilgang til PiP-menyen.
- Velg **HDMI-1** eller **HDMI-2** avhengig av tilkoplingen.



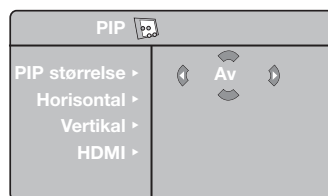
### Åpne PiP-skjermen via PiP-menyen

**Merk:** Dette er kun mulig når PiP-signalet er oppdaget.

- Trykk på **[MENU]** for å åpne hovedmenyen.
- Med **▲ ▼** velger du **Opsjoner**. Bruk **►/OK** for å åpne menyen **Opsjoner**.



- Bruk **▲ ▼** for å velge **PIP**.
- Bruk **►/OK** for å åpne **PIP**-menyen.



- Bruk **▲ ▼** for å velge elementer på **PIP**-menyen.
- Bruk **◀ ▶ ▲ ▼** for å få tilgang til elementene på **PIP**-menyen, foreta følgende justeringer eller velg alternativer.
- For å gå ut av PIP-skjermen velger du **PIP størrelse** og deretter **Av**.

### Definisjon av elementer på PIP-menyen

**PIP størrelse** : Velg PIP-størrelse (**av**, **liten**, **medium**, **stor** og **side-ved-side**).

**Horizontal** : Beveg PIP-skjermen horisontalt fra venstre til høyre og omvendt.

**Vertikal** : Beveg PIP-skjermen vertikalt fra øverst til nederst og omvendt.

**HDMI** : Hvis både **HDMI-1** og **HDMI-2** er koplet til, kan du kun velge én kilde, **HDMI-1** eller **HDMI-2**.

### Åpne PiP-skjermen via PIP-knappen

**Merk:** Dette er kun mulig når PiP-signalet er oppdaget.

- Trykk på **[PIP]** på fjernkontrollen for å åpne PIP-skjermen. En liten PIP-skjerm vil vises på TV-skjermen.
- Trykk på **[PIP]** en gang til for å endre den lille PIP-skjermen til en mellomstor PIP-skjerm.
- Trykk på **[PIP]** en gang til for å endre den mellomstore PIP-skjermen til en stor PIP-skjerm.
- Trykk på **[PIP]** en gang til for å endre den store PIP-skjermen til en skjerm av typen side-ved-side (en TV-skjerm på en side og en PIP-skjerm på den andre siden).
- Trykk på **[PIP]** en gang til for å lukke PIP-skjermen.

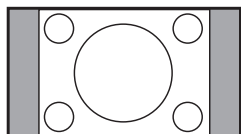
### MERK

For mer informasjon om tilkopling av **PC**- og **HD**-utstyr, se **TILKOPLINGSVEILEDNINGEN**.

## Skjermformater

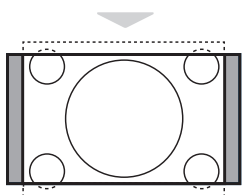
Bildene du mottar, kan være overført i formatet 16:9 (widescreen) eller 4:3 (vanlig skjerm). Bilder i formatet 4:3 har noen ganger en svart kant på venstre og høyre side av skjermen (letterbox-format). Denne funksjonen lar deg optimere bildevisningen på skjermen.

Trykk på  (eller ◀ ▶) for å velge forskjellige modus: TV-apparatet er utstyrt med automatisk omskiftning som tyder det spesielle signalet som enkelte programmer sender ut, og velger dermed det riktige skjermformatet.



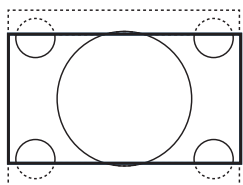
### 4:3

Bildet gjengis i 4:3-format, en svart kant vises på hver side av bildet.



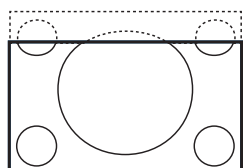
### Zoom 14:9

Bildet blir forstørret til formatet 14:9, en liten, svart kant vises på hver side av bildet.



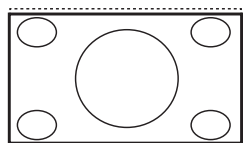
### Zoom 16:9

Bildet blir forstørret til formatet 16:9. Denne modusen anbefales for bilder med svarte kanter øverst og nederst.



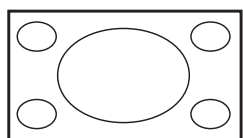
### Zoom undertekst

Denne modusen gjør det mulig å se 4:3-bilder over hele skjermen samtidig som teksten blir synlig.



### Superbred

Denne modusen gjør det mulig å se 4:3-bilder over hele skjermen ved å sidene av bildet forstørres.



### Widescreen

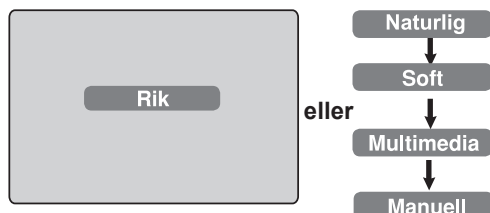
Denne modusen gjør det mulig å vise de riktige proporsjonene av bilder som overføres i 16:9-format.

NB! Hvis du ser på et 4:3-bilde, forstørres det horisontalt.

## Bruke smartbilde- og lydfunksjoner

**Smartbilde**-funksjonen inneholder 5 bildeinnstillinger: **Rik**, **Naturlig**, **Soft**, **Multimedia** og **Manuell**.

Trykk på  gjentatte ganger for å bla gjennom innstillingene for å velge ønsket modus.



**Smartlyd**-funksjonen inneholder 4 lydinnstillinger: **Teater**, **Musikk**, **Tale**, og **Manuell**.

Trykk på  flere ganger for å bla gjennom innstillingene for å velge ønsket modus.



### Beskrivelse av bildeinnstillinger

- Rik** : Skarpe og klare bildeinnstillinger som egner seg for lyse omgivelser og til demonstrasjoner for å vise TV-kvaliteten på gode kilder.
- Naturlig** : Referansemodus for stueforhold og gjennomsnittlige signaler.
- Soft** : Beregnet på signaler av dårlig kvalitet. Passende for visning i en stue.
- Multimedia** : Spesielt godt egnet for grafiske applikasjoner.
- Manuell** : Ønskede bildeinnstillinger er innstilt manuelt.

### Beskrivelse av lydinnstillinger

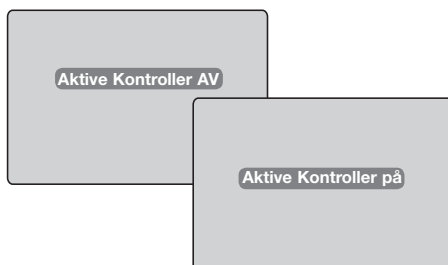
- Teater** : Fremhever actionfølelse (økt bass og diskant)
- Musikk** : Fremhever lav tone (økt bass).
- Tale** : Fremhever høy tone (økt diskant)
- Manuell** : Ønskede lydinnstillinger er innstilt manuelt.

**MERK:** Innstillingen Manuell er innstillingen som du setter opp ved å bruke bilde-/lydmenyen i hovedmenyen. Dette er den eneste innstillingen i Smartbilde/Lydinnstillinger som kan endres. Alle andre innstillinger er forhåndsinnstilt ved fabrikk.

## Bruke funksjonen Aktive kontroller

Funksjonen **Aktive Kontroller** justerer bildeinnstillingene automatisk og kontinuerlig for optimal bildekvalitet under alle signalforhold.

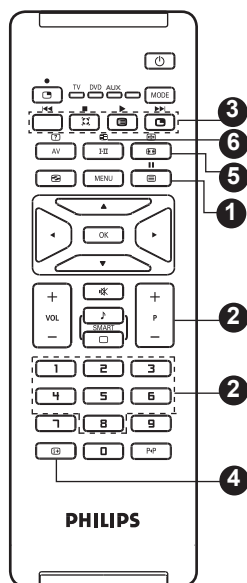
- 1 Trykk på  gjentatte ganger for å skifte mellom **Aktive Kontroller AV** og **Aktive Kontroller på**.



- 2 Velg **Aktive Kontroller på** for å aktivere funksjonen Aktive Kontroller.
- 3 Velg **Aktive Kontroller Av** for å deaktivere funksjonen **Aktive Kontroller**.

# Tekst-TV

Tekst-TV er et informasjonssystem som kringkastes av ulike kanaler, og som kan leses som en avis. På tekst-TV får du også tilgang til teksting av TV-programmet.



## 1 Hente frem tekst-TV



Dette brukes for å slå på eller av tekst-TV. Oppsummeringen inneholder en liste over artikler som kan åpnes. Hver artikkel har et 2-sifret sidenummer. Hvis den valgte kanalen ikke kringkaster tekst-TV, vises tallet 100, og skjermen forblir tom. Gå ut av tekst-TV og velg en annen kanal.

## 2 Velge side



Tast inn sidennummeret ved hjelp av tallknappene eller P +/- . Eksempel: side 120, tast inn 120. Nummeret vises øverst til venstre på skjermen. Når siden er funnet, slutter telleren å søke. Gjenta dette hvis du vil vise en annen side. Hvis telleren fortsetter å søke, betyr dette at siden ikke er overført. Velg et annet nummer.

## 3 Direkte tilgang til artiklene



Fargede områder vises nederst skjermen. De 4 fargeknappene brukes til å åpne artikler eller tilsvarende sider. De fargede områdene blinker hvis artikkelen eller siden ikke er tilgjengelig ennå.

## 4 Innhold



Dette lar deg gå tilbake til innholdssiden (vanligvis side 100).

## 5 Vise underside



Enkelte sider inneholder underliggende sider som automatisk blir vist etter hverandre. Trykk på  knappen for å holde undersiden, og trykk på knappen en gang til for å gjenopprette. Bruk   for å velge forrige eller neste underside.

Ingen funksjon. Ikke i bruk.

## 6 Tekst-TV med dobbeltside-visning



## 7 Skjult informasjon



For å vise eller skjule den skjulte informasjonen (spilløsninger).

## 8 Forstørre en side



Dette lar deg vise den øvre og nedre delen av siden. Trykk på knappen igjen, og siden vil gå tilbake til normal størrelse.

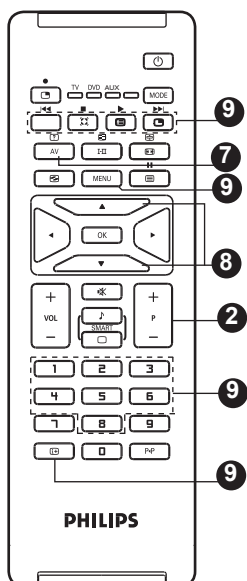
## 9 Favorittsider



I stedet for de standard fargede områdene som vises nederst på skjermen, kan du lagre 4 favorittsider på de første 40 kanalene som deretter kan åpnes ved hjelp av de fargede knappene (rød, grønn, gul, blå). Når disse er innstilt, vil disse favorittsidene bli standardinnstillingene hver gang tekst-TV velges.

- 1 Trykk på  for å skifte til favorittsidemodus.
- 2 Bruk   for å åpne tekst-TV-siden du vil lagre som favorittside.
- 3 Trykk på og hold inne ønsket fargeknapp i omtrent 5 sekunder. Siden er nå lagret.
- 4 Gjenta trinn 3 til 4 med de andre fargeknappene.
- 5 For å gå ut av favorittsidemodus trykker du på .
- 6 For å gå ut av tekst-TV-modus trykker du på  to ganger.

**MERK:** For å slette favorittsider trykker du på og holder  inne i omtrent 5 sekunder.



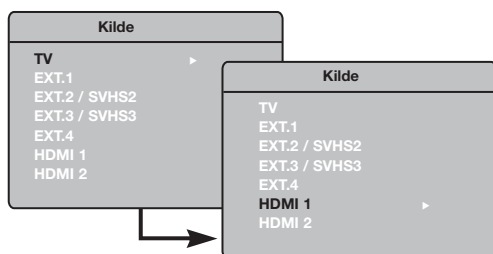
# Bruke TV-apparatet som en PC-skjerm

TV-apparatet kan brukes som en PC-skjerm.

## VIKTIG

For at TV-apparatet skal fungere som en PC-skjerm må du utføre følgende trinn:

- 1 **HDMI-1-** eller **HDMI-2-inngangen** MÅ være koplet til DVI-utgangen på PCen. Bruk en DVI/HDMI-adapter for å kople til.
- 2 Trykk på **AV** for å vise listen **Kilde**, og bruk **▲ ▼** for å velge **HDMI-1** eller **HDMI-2**.
- 3 Bruk **►/OK** for å endre til valgt kilde.



## Bruke PC-menyer

- 1 Trykk på **MENU** for å vise PC-menyen.
- 2 Bruk **▲ ▼** for å få tilgang til innstillingene, og **◀ ▶** for å velge eller justere innstillingene (innstillingene lagres automatisk).

## Beskrivelse av bildeinnstillinger

### Styrke/Kontrast:

– Justerer styrken og kontrasten.

### Fargetemp:

– Justerer fargevisningen, **Kald** (blåere), **Normal** (balanse) og **Varm** (rødere).

### Audiovalg:

– Velger lyden fra TV (PC/HD).

## MERK

For mer informasjon om tilkopling av PC-utstyr, se TILKOPLINGSVEILEDNINGEN.

## Beskrivelse av funksjoner

### Format:

– Velger mellom fullskjerm eller opprinnelig format på PC-skjermen.

### PIP (bilde-i-bilde):

– Viser en PIP-skjerm for å vise TV-programmer samtidig.

## Bruke PIP-funksjonen

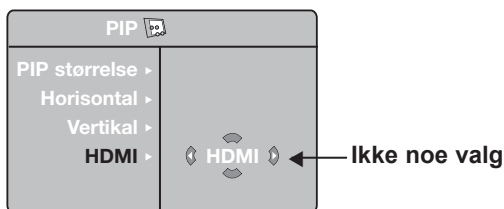
Med **PIP**-funksjonen (bilde-i-bilde) kan du hente frem en **PIP**-skjerm av et **TV**-program mens du er i **PC**-modus.

## VIKTIG

Slik henter du frem en **PIP**-skjerm av **TV**-programmet:

**HDMI-1-** eller **HDMI-2-inngangen** MÅ være koplet til **DVI**-utgangen på **PC**-utstyret. Bruk en **HDMI-til-DVI** adapterkabel.

Elementer på PIP-menyen: **PIP størrelse**, **Horisontal** og **Vertikal** fungerer akkurat på samme måte som når man henter frem en PIP-skjerm i TV-modus. Unntatt for **HDMI** er det ikke noe valg for en annen kilde.



Elementene på PIP-menyen og hvordan de fungerer er beskrevet i avsnittet "Bruke PIP-funksjonen (bilde-i-bilde)" på side 11.

## PC-oppløsninger som støttes

|                  |                   |
|------------------|-------------------|
| 640 x 480, 60 Hz | 1024 x 768, 60 Hz |
| 640 x 480, 67 Hz | 1024 x 768, 70 Hz |
| 640 x 480, 72 Hz | 1024 x 768, 75 Hz |
| 640 x 480, 75 Hz |                   |
| 800 x 600, 56 Hz |                   |
| 800 x 600, 60 Hz |                   |
| 800 x 600, 72 Hz |                   |
| 800 x 600, 75 Hz |                   |

# Bruke TV-apparatet i HD-modus (høydefinisjonsmodus)

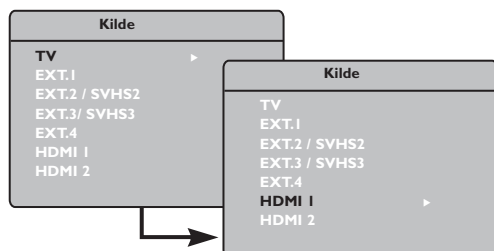
## HD-modus

I HD-modus får du klarere og skarpere bilder hvis du bruker en HD-mottaker/-utstyr som kan overføre høydefinisjonsprogrammer.

### VIKTIG

Slik får du TV-apparatet til å fungere i HD-modus:

- 1 **HDMI-1- eller HDMI-2-inngangen** MÅ være koplet til HDMI/DVI-utgangen på HD-mottakeren/-utstyret. Bruk en HDMI-til-DVI-adapter hvis DVI er koplet til.  
**Se tilkopplingsveiledningen for mer informasjon.**
- 2 Trykk på **AV** for å vise **menyen Kilde**, og bruk **▲ ▼** for å velge **HDMI-1** eller **HDMI-2**.
- 3 Bruk **►/OK** for å endre valgt kilde.



## Bruke HD-menyene

- 1 Trykk på **MENU** for å åpne HD-menyen.
- 2 Trykk på **▲ ▼** for å få tilgang til innstillingene, og **◀ ▶/OK** for å velge eller justere innstilling.

## HD-installasjonsmeny

**MERK:** Du kan ikke aksessere **installasjon** i HD-menyen. Det er **INGEN installasjonsfunksjon** i HD-modus.

## Høydefinisjons bilde- og lydinnstillinger

Funksjonene for høydefinisjons bilde- og lydinnstillinger er de samme som innstillingene for TV-bilde og -lyd, og fungerer på akkurat samme måte som disse (se side 9).

## HD-funksjoner

**Timer:** Sleptimer- og Timer-funksjonene er de samme som TV-apparatets Sleptimer- og Timer-funksjoner, og fungerer på akkurat samme måte som disse (se side 10).

**PIP:** Viser en PIP-skjerm for å se på flere TV-programmer samtidig. Valgene på PIP-menyen: **PIP-størrelse**, **Horisontal** og **Vertikal** fungerer på akkurat samme måte som når du henter frem en PIP-skjerm i TV-modus. Se under "Bruke PIP-funksjonen (Picture-in-Picture)" på side 11 for å få en beskrivelse av valgene på PIP-menyen og hvordan den fungerer.

\* **Hor. forflytn:** Justerer den horisontale plasseringen av bildet.

\* **Innstillingsvalg:** Når du kobler til en PC eller HD-utstyr som støtter oppløsningene **480p**, **576p** eller **720p**, utheves alternativet for **Innstillingsvalg** i menyen **Opsjoner**. Det gjør at du kan velge mellom PC- og HD-modus. Hvis utstyret ikke støtter oppløsningene 480p, 576p eller 720p, får du ikke tilgang til denne funksjonen.



## HD-format som støttes

|      |      |      |       |
|------|------|------|-------|
| 480p | 576p | 720p | 1080i |
|------|------|------|-------|

**MERK:** For mer informasjon om tilkopling av HD-utstyr, se **TILKOPLINGSVEILEDNINGEN**.

TV-apparatet fra Philips er HDMI-kompatibelt. Hvis du ikke får et godt bilde, endrer du videoformatet på enheten (DVD-spiller, kabeldekode osv.) til et standardformat. For en DVD-spiller velger du for eksempel 576p, 720p eller 1080i. For en PC velger du 640 x 480, 800 x 600 or 1024 x 768. Hvis problemet fortsetter, slår du opp i brukerhåndboken for PCen for å få informasjon om mulige programvareoppgraderinger for grafikkortet.  
**Dette er ikke en feil ved TV-apparatet.**

## Problemløsningstips

Her er en liste over mulige problemer med TV-apparatet. Sjekk disse enkle tingene før du ringer service.

| Problem                                                                 | Mulige årsaker                                                                                                                       | Hva du bør gjøre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Manglende bilde på skjermen</b>                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feil ved strømtilførselen</li> <li>• TVens strøm er ikke slått på</li> </ul>                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk om strømedningen er koblet skikkelig til strømkontakten. Hvis det fortsatt ikke er strøm, trekker du ut støpselet. Vent 60 sekunder og sett støpselet inn igjen. Slå på TVen.</li> <li>• Trykk på  på fjernkontrollen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Dårlig signal ("snø" og støy i bildet)</b>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feil ved antennekontakt</li> <li>• Feil ved overføring</li> <li>• Feil TV-system</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk antennekontakten på baksiden av TVen.</li> <li>• Prøv å justere bildet manuelt (se side 8).</li> <li>• Har du valgt riktig TV-system (se side 8)?</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Manglende bilde</b>                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feil ved antennekontakt og kabel</li> <li>• Feil kilde er valgt</li> </ul>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk om euroconnector- kablene eller antennekontakten er riktig koplet til.</li> <li>• Sjekk om riktig kilde er valgt. Trykk på  for å vise kildelisten, og velg riktig kilde.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Ingen lyd på enkelte kanaler</b>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feil TV-system</li> </ul>                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Har du valgt riktig TV system (se side 8)?</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Ingen lyd</b>                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lyden er slått av</li> <li>• Lyden er dempet</li> </ul>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prøv å skru opp lyden.</li> <li>• Sjekk at lyden ikke er dempet.</li> <li>• Pek med fjernkontrollen direkte mot sensoren foran på TVen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Lydforstyrrelser</b>                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Interferens fra elektriske apparater</li> </ul>                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prøv å slå av alle elektriske apparater, for eksempel hårføner eller støvsuger, som er i bruk.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Forstår ikke språket på skjermen for å bruke TV-apparatet</b>        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feil språk valgt</li> </ul>                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trykk på  for å gå ut av menyen.</li> <li>• Trykk på  for å åpne hovedmenyen. Bruk  for å velge det <b>fjerde</b> punktet på menyen. Bruk / for å gå til neste meny og  for å velge riktig språk.</li> </ul> |
| <b>TVen reagerer ikke på fjernkontrollen</b>                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Batteriene er satt i feil</li> <li>• Utgåtte batterier</li> </ul>                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk at batteriene er riktig satt i.</li> <li>• Prøv å bytte ut batteriene.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Tilfeldige røde, blå, grønne og svarte flekker på skjermen.</b>      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kjennetegner LCD-panelet</li> </ul>                                                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dette er ikke et problem. LCD-panelet er laget med øypresisjonsteknologi som gir deg de fine bildedetaljene. Av og til kan noen få ikke-aktive piksler vise seg på skjermen som faste punkter av rødt, blått, grønt eller svart. Merk at dette ikke har noen innvirkning på hvordan utstyret fungerer.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Jevnlig eller flimrende bilde i HD-modus</b>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• * Mislykket HDCP-autentisering (se ordliste)</li> </ul>                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det vises støy hvis *HDCP-autentiseringen for det tilkoblede digitale utstyret (DVD-spiller eller dekode) mislykkes.</li> <li>• Bruk en standard HDMI-til-DVI-kabel.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Ingen lyd eller bilde, men det røde lyset på forntpanelet lyser.</b> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• TV-apparatet er satt på standby</li> </ul>                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trykk på  på fjernkontrollen.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## Problemløsningstips

| Problem                                  | Mulige årsaker                                                                                                                                                                               | Hva du bør gjøre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kan ikke åpne installasjonsmenyen        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• I AV-, ekstern eller HD-modus.</li> </ul>                                                                                                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Det er <b>INGEN</b> tilgang til installasjonsmenyen når AV-, EKSTERN eller HD-modus er valgt.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| PC-modus virker ikke                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feil ved tilkopling</li> <li>• Feil kilde er valgt</li> <li>• Feil skjermopløsning</li> <li>• Feil ved konfigurasjon av PCens grafikkort</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk om tilkoplingen er riktig. (Se "Bruke TV-apparatet som en PC-skjerm" på side 15). For mer informasjon om tilkopling av PC-utstyr, se tilkoplingsveiledningen).</li> <li>• Sjekk om kilden er riktig valgt. Trykk  knappen for få se Kilde List og velg den riktige kilden.</li> <li>• Sjekk om du har konfigurert datamaskinen i en kompatibel skjermopløsning. (Se "Bruke TV-apparatet som en PC-skjerm" på side 15).</li> <li>• Sjekk oppsett av PCens grafikk kort.</li> </ul> |
| S-Video-fargen blir svak                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Feil ved oppdaging av signal</li> </ul>                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk konfigurasjonen av PCens grafikkort.</li> <li>• Trykk på <b>P +/-</b> på fjernkontrollen, velg kanal opp etterfulgt av kanal ned.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Svart linje øverst og nederst i PC-modus | <ul style="list-style-type: none"> <li>• PCens oppdateringsfrekvens er for hyppig</li> </ul>                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Endre oppdateringsfrekvensen oppsettet til 60 Hz.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

### Advarsel angående stillestående bilder på TV-skjermen

Et karakteristisk trekk for Plasma Display Panels er at dersom samme bilde vises over lengre tid, kan dette føre til at et permanent etterbilde blir igjen på skjermen. Dette fenomenet kalles fosforinnbrenning ('phosphor burn-in'). Ved normal bruk av TV-apparatet bør man vise bilder som beveger og endrer seg konstant og som dessuten fyller skjermen.

## Ordliste

**DVI** (Digital Visual Interface): En digital grensesnittstandard utviklet av Digital Display Working Group (DDWG) for å konvertere analoge signaler til digitale signaler slik at de kan vises på både analoge og digitale skjermer.

**VGA** (Video Graphics Array): Et felles standard grafisk visningssystem for PCer.

**RGB signaler:** TV-bildet har 3 videosignaler: rødt, grønt og blått (RGB). Bruken av disse signalene gir bedre bildekvalitet.

**S-VHS-signaler:** To separate Y/C-videosignaler (lysstyrke/fargestyrke) med utgangspunkt i innspillingsstandardene S-VHS og Hi-8. Lysstyrkesignalene Y (svart/hvitt) og fargestyrkesignalene C (farge) blir registrert separat på båndet. På denne måten oppnår man en bedre kvalitet enn med videostandarden (VHS og 8 mm) hvor signalene Y/C er blandet og utgjør kun ett videosignal.

**NICAM-lyd:** Prosess som gjør det mulig å overføre lyd digitalt.

**16:9:** Formatet 16:9 og 4:3 angir forholdet mellom bredden (b) og høyden (h) på skjermen. TV-apparater med ekstra bred skjerm har forholdet 16:9, mens de vanlige skjermene har forholdet 4:3.

**HDMI** (High-Definition Multimedia Interface): Gir et ukomprimert, heldigitalt lyd-/videogrensesnitt mellom TV-en og en HDMI-kompatibel lyd-/videokomponent, for eksempel en dekode, DVD-spiller og A/V-mottaker. HDMI støtter forbedret eller høyoppløst video og tokenals digital lyd.

**System:** TV-bilder kringkastes ikke på samme måte i alle land. Det er forskjellige standarder: BG, DK, I og LL'. Systeminnstillingen (s. 8) brukes for å velge forskjellige standarder. Dette må ikke forveksles med PAL- eller SECAM-fargekodning. PAL brukes i de fleste land i Europa, SECAM i Frankrike, Russland og de fleste afrikanske land. USA og Japan bruker et annet system som kalles NTSC.

**HDCP** (High-bandwidth Digital-Content Protection): HDCP krypterer sendingen av det digitale innholdet mellom videokilden eller senderen som for eksempel en datamaskin, DVD-spiller eller dekode og den digitale skjermen eller mottakeren som for eksempel en skjerm, et TV-apparat eller en fremviser.

## Spesifikasjoner

|                                                          |                                                                                                                                                         |                             |
|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|                                                          | 37PF5xxx                                                                                                                                                | 42PF5xxx                    |
| Panelskjermstørrelse                                     | 940 mm (37")                                                                                                                                            | 1070 mm (42")               |
| Lydeffekt                                                | 2 x 15 W                                                                                                                                                | 2 x 15 W                    |
| TV-system                                                | PAL, SECAM                                                                                                                                              |                             |
| Videoavspilling                                          | NTSC, PAL, SECAM                                                                                                                                        |                             |
| Lydsystem                                                | Mono, Nicam Stereo, Virtual Dolby Surround                                                                                                              |                             |
| Tilkobling<br>Bak<br><br>Side                            | Antenne Inn 75 $\Omega$ , Scart 1, Scart 2, HDMI 1, HDMI 2,<br>Component Video-inngang, DVI Audio inn<br>Audio inn, video inn, S-Video inn, Hodetelefon |                             |
| Strømforbruk                                             | 180 W                                                                                                                                                   | 220 W                       |
| Strømforbruk i standby                                   | < 2 W                                                                                                                                                   | < 2 W                       |
| Dimensjoner (med stativ)<br><br>Bredde<br>Dybde<br>Høyde | 1100 mm<br>240 mm<br>657 mm                                                                                                                             | 1236 mm<br>280 mm<br>720 mm |
| Nettovekt (med stativ)                                   | 25 kg                                                                                                                                                   | 42 kg                       |

### Referansetabell over tilgjengelige land

| Forkortelse | Land      | Forkortelse | Land       | Forkortelse | Land     |
|-------------|-----------|-------------|------------|-------------|----------|
| A           | Østerrike | GR          | Hellas     | H           | Ungarn   |
| B           | Belgia    | I           | Italia     | HR          | Kroatia  |
| CH          | Sveits    | IRL         | Irland     | PL          | Polen    |
| D           | Tyskland  | L           | Luxembourg | RO          | Romania  |
| DK          | Danmark   | N           | Norge      | RUS         | Russland |
| E           | Spania    | NL          | Nederland  | SK          | Slovakia |
| F           | Frankrike | P           | Portugal   | SLO         | Slovenia |
| FI          | Finland   | S           | Sverige    | TR          | Tyrkia   |
| GB          | England   | CZ          | Tsjekkia   | ---         | Andre    |



Table of TV frequencies.  
Frequenztafel der Fernsehsender.  
Liste des fréquences TV.  
Frequentietabel TV-Zenders.  
Tabella delle frequenze TV.  
Lista de frecuencias TV.

Lista das frequências TV  
Liste over TV senderne.  
Tabell over TV-frekvenser.  
Tabell över TV-frekvenser.  
TV-taajuustaulukko.  
Κατάλογος συχνότητων πομπών.

Список частот передатчиков.  
A televízió-adóállomások  
frekvenciáinak a listája.  
Lista częstotliwości stacji nadawczych.  
Seznam frekvenčních pásem vysílačů.  
Zoznam frekvenčných pásiem vysílačov.

| EUROPE |            |       |            |       |            |
|--------|------------|-------|------------|-------|------------|
| CANAL  | FREQ (MHz) | CANAL | FREQ (MHz) | CANAL | FREQ (MHz) |
| E2     | 48.25      | S15   | 259.25     | 33    | 567.25     |
| E3     | 55.25      | S16   | 266.25     | 34    | 575.25     |
| E4     | 62.25      | S17   | 273.25     | 35    | 583.25     |
| E5     | 175.25     | S18   | 280.25     | 36    | 591.25     |
| E6     | 182.25     | S19   | 287.25     | 37    | 599.25     |
| E7     | 189.25     | S20   | 294.25     | 38    | 607.25     |
| E8     | 196.25     | H1    | 303.25     | 39    | 615.25     |
| E9     | 203.25     | H2    | 311.25     | 40    | 623.25     |
| E10    | 210.25     | H3    | 319.25     | 41    | 631.25     |
| E11    | 217.25     | H4    | 327.25     | 42    | 639.25     |
| E12    | 224.25     | H5    | 335.25     | 43    | 647.25     |
| R1     | 49.75      | H6    | 343.25     | 44    | 655.25     |
| R2     | 59.25      | H7    | 351.25     | 45    | 663.25     |
| R3     | 77.25      | H8    | 359.25     | 46    | 671.25     |
| R4     | 85.25      | H9    | 367.25     | 47    | 679.25     |
| R5     | 93.25      | H10   | 375.25     | 48    | 687.25     |
| R6     | 175.25     | H11   | 383.25     | 49    | 695.25     |
| R7     | 183.25     | H12   | 391.25     | 50    | 703.25     |
| R8     | 191.25     | H13   | 399.25     | 51    | 711.25     |
| R9     | 199.25     | H14   | 407.25     | 52    | 719.25     |
| R10    | 207.25     | H15   | 415.25     | 53    | 727.25     |
| R11    | 215.25     | H16   | 423.25     | 54    | 735.25     |
| R12    | 223.25     | H17   | 431.25     | 55    | 743.25     |
| S1     | 105.25     | H18   | 439.25     | 56    | 751.25     |
| S2     | 112.25     | H19   | 447.25     | 57    | 759.25     |
| S3     | 119.25     | 21    | 471.25     | 58    | 767.25     |
| S4     | 126.25     | 22    | 479.25     | 59    | 775.25     |
| S5     | 133.25     | 23    | 487.25     | 60    | 783.25     |
| S6     | 140.25     | 24    | 495.25     | 61    | 791.25     |
| S7     | 147.25     | 25    | 503.25     | 62    | 799.25     |
| S8     | 154.25     | 26    | 511.25     | 63    | 807.25     |
| S9     | 161.25     | 27    | 519.25     | 64    | 815.25     |
| S10    | 168.25     | 28    | 527.25     | 65    | 823.25     |
| S11    | 231.25     | 29    | 535.25     | 66    | 831.25     |
| S12    | 238.25     | 30    | 543.25     | 67    | 839.25     |
| S13    | 245.25     | 31    | 551.25     | 68    | 839.25     |
| S14    | 252.25     | 32    | 559.25     | 69    | 855.25     |

| FRANCE |            |
|--------|------------|
| CANAL  | FREQ (MHz) |
| 2      | 55.75      |
| 3      | 60.50      |
| 4      | 63.75      |
| 5      | 176.00     |
| 6      | 184.00     |
| 7      | 192.00     |
| 8      | 200.00     |
| 9      | 208.00     |
| 10     | 216.00     |
| B      | 116.75     |
| C      | 128.75     |
| D      | 140.75     |
| E      | 159.75     |
| F      | 164.75     |
| G      | 176.75     |
| H      | 188.75     |
| I      | 200.75     |
| J      | 212.75     |
| K      | 224.75     |
| L      | 236.75     |
| M      | 248.75     |
| N      | 260.75     |
| O      | 272.75     |
| P      | 284.75     |
| Q      | 296.75     |

| ITALY  |            |
|--------|------------|
| CANALE | FREQ (MHz) |
| A      | 53.75      |
| B      | 62.25      |
| C      | 82.25      |
| D      | 175.25     |
| E      | 183.75     |
| F      | 192.25     |
| G      | 201.25     |
| H      | 210.25     |
| H1     | 217.25     |

# Information for users in the UK (not applicable outside the UK)

## Positioning the TV

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures. The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

## General Points

Please take note of the section entitled 'Tips' at the end of this booklet.

## Interference

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV licence holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference.  
If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to Improve Television and Radio Reception".

## Mains connection

Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.

## Important

This apparatus is fitted with an approved moulded 13AMP plug. Should it become necessary to replace the mains fuse, this must be replaced with a fuse of the same value as indicated on the plug.

1. Remove fuse cover and fuse.
2. The replacement fuse must comply with BS 1362 and have the ASTA approval mark. If the fuse is lost, make contact with your retailer in order to verify the correct type.
3. Refit the fuse cover.

In order to maintain conformity to the EMC directive, the mains plug on this product must not be removed.

## Connecting the aerial

The aerial should be connected to the socket marked **TF** at the back of the set. An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Make-shift loft or set-top aerials are often inadequate. Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality. Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera it is recommended that these be connected via a combiner unit to avoid repeated connection and disconnection of the aerial plug.

## Fitting the stand (if provided)

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened. A diagram showing how to assemble the stand is packed with the stand. Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.



Specifications are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.  
2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

[www.philips.com](http://www.philips.com)



3139 125 35774